

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1938)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Ereignisse der kommenden Wochen

## Les événements des semaines prochaines

In die Liste der Ereignisse werden aus Raumangel nur solche aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des événements ne contient, faute de place, que ceux qui dépassent le cadre de manifestations purement locales.

### Änderungen vorbehalten Changements réservés

**Adelboden.** Bis 10. Juli: 10. Internationale Pfadfinderinnen-Konferenz. 10. Juli: Schwimmkonkurrenz und Wasserballspiel. 17. Juli: Schwingfest in Adelboden. 31. Juli: Gartenfest der Musikgesellschaft. 1. - 15. Aug.: Internationale Pfadfinderinnengruppe Juliette Low.

**Altdorf.** 10. Juli - 11. Sept.: Tellschiffe Altdorf.

**Arosa.** 1. Juli: Beginn der Forellentischerei. 9./10. Juli: Tennis: Gäste- und Klubturnier. 10. Juli: Gäste-Wettswimmen. 11. Juli: Beginn der geführten Bergtouren für Gäste. 11. - 16. Juli: Einführungswoche für Anfänger der Fischerei. 17. Juli: Leichtathletik-Meeting. 22./23. Juli: Erster Fischerei-Wettbewerb. 23. Juli: Gäste-Wettswimmen. 23./24. Juli: Tennis: Vorbereitungsturnier für die Meisterschaften. 24. Juli: Städte-Schwimmwettkampf im Strandbad. 31. Juli ev. 7. Aug.: Grosses Sommerfest.

**Ascona.** 29. Juli: S. Pietro e Paolo (Kirchenfest mit Prozession). Von Juni - Okt.: Casa S. Cristoforo: Marionettentheater, sowie Gemäldeausstellungen.

**Baden.** 4. Juli: Extrakonzert des Kammerängers der Berliner Staatsoper Hrsh. Schlusnus im Kursaal Baden.

**Basel.** Bis 31. Juli: Ausstellung: Amtliche Drucksachen (mit öffentlichen Führungen), Gewerbemuseum. Bis 3. Juli: Basler Tennis-Meisterschaften (Margarethenpark). Bis 17. Juli: Ausstellung Cuno Amiet (Kunsthalle). 1. ev. 4. Juli: Serenade der Studentenschaft Basel im Kreuzgang des Münsters. 2./3. Juli: Kantonales Sektions- u. Einzelwettkampfen. 2./3. Juli: Schweizerische Leichtathletik-Meisterschaften des SATUS (Sportplatz Satusgrund). 3. ev. 10. Juli: Fahrt ins Blaue, durchgeführt vom Touring-Club der Schweiz, Automobil-Sektion beider Basel. 9./10. Juli: II. Nordwestschweizerisches Jodlerfest mit FahnenSchwingen und Alphornblasen (Mustermesse). 9./10. Juli: Becherwettfahren des Wasserfahrvereins Birsfelden und Wasserfahrvereins St. Alban. 14. Juli: Nationalfest der franz. Kolonie. Grosses Kunstfeuerwerk, Konzert, Ball auf der Kunstseilbahn. 23./24. Juli: Schweizerische Einzelmeisterschaften in Leichtathletik.

**Beatenberg.** 31. Juli: Trachtenfest, Aelperschilbi, Schwingfest.

**Bellinzona.** 7., 8. u. 9. August: Tour de Suisse (Internationales Radrennen).

**Bernhardzell.** 3., 10., 17., 24. u. 31. Juli: Freilichtspiele « Der Herr spricht », jeweils abends 9 Uhr.

**Bern.** Juli: Freilicht-Aufführungen auf dem Münsterplatz. 2. Juli: Grosses Trachtenfest im Kursaal. 3. Juli: Zielfahrt für Automobile und Motorräder (Touring-Club der Schweiz). 3. Juli: Schweizerische Tourist-Trophy für Motorräder (int. Rennen). Bis 10. Juli: Ausstellung: « Aus der alten bernischen Schule » (Schulwarte). Bis 31. August: Ausstellung: « Das gute Schweizer Volksbuch » (Schweiz. Landesbibliothek). Mitte Juli: Bider-Cup, Alpenflug-Wettbewerb für Sportflieger Bern-Mailand-Bern, anlässlich des 25. Jubiläums der Alpenüberquerung des berühmten schweizerischen Flugpioniers Oskar Bider. 16. Juli: Beginn der Ausstellung: Das Holz (im Gewerbemuseum). 24. Juli: Internationales Professionskriterium für Radfahrer. 30./31. Juli: Schweizerische Feiertage. 6. - 14. August: Tour de Suisse (internat. Radrennen).

**Bulle.** 16, 17, 18 juillet: IV<sup>me</sup> Fête romande de gymnastique.

**Burgdorf.** 16, 17. und 18. Juli: Bernisches Kantonalturnfest 1938.

**Bürgenstock.** 15. - 19. Juli: Internationales Tennisturnier (Wanderpreis der Bürgenstock Hotels).

**Braunwald.** 11. - 18. und 19. - 25. Juli: Musikalische Ferienkurse.

**Les Brenets.** 3 juillet: Fête cantonale de lutte.

**Brunnen.** 9. Juli: Internation. Tennisturnier. 14. Juli: Sommernachtfest im Kursaal Brunnen. 18. Juli: Grosses

## Werbefilme

umfassen unerschöpfliche Möglichkeiten. Stellen auch Sie den Film in den Dienst Ihrer Werbung

## Propaganda-Filme

16 mm

## Industrie-Filme

35 mm

## Instruktions-Filme

Vertonung von Stummfilmen in unserem Spezial-Studio

Titel entwickeln kopieren Verkleinerungen

**EOSCOP AG.** Reichensteinerstrasse 14 **BASEL**



**Dekalumen-Lampen**  
**AARAU**  
mit dem Garantiestempel für Lichtleistung und Stromverbrauch bedeuten der günstigeren Lichtausbeute wegen  
*Fortschritt*  
220V 65W 5W  
GLÜHLAMPENWERKE AARAU A-G.

**Bleikabel** aller Art für **Starkstrom** - Hoch- und Niederspannung - und **Schwachstrom** für sämtliche Verwendungszwecke.

Unsere neuzeitlich eingerichtete **Drahtseilerei** liefert als Spezialität: **Drahtseile** für Berg-, Luft- und Schleppseilbahnen, sowie für Schlittenaufzüge.



Für die Santis-Schwebbahn lieferten wir die beiden Zugseile in der patentierten Machart TRU-LAY-BRUGG und das Hilfsseil in einem Gesamtgewicht von 18 Tonnen, ferner 7200 m Stahl-drahtseil 13 mm Durchmesser für die Hochspannungsleitung von der Schwägalp auf den Santis.

Santis-Schwebbahn mit Blick auf alte Flurstrasse und Sieben Hütten.

**KABELWERKE BRUGG AG.**





Gesellschaftssitz in Basel . Siège social à Bâle

# SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

## SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

## SWISS BANK CORPORATION

BASEL - ZÜRICH - ST. GALLEN - GENÈVE - LAUSANNE  
LA CHAUX-DE-FONDS - NEUCHÂTEL - SCHAFFHAUSEN  
LONDON

99, Gresham Street, E. C. 2  
11c, Regent Street, S. W. 1

BIEL - CHIASSO - HERISAU - LE LOCLE - NYON  
AIGLE - BISCHOFZELL - MORGES - LES PONTS-DE-MARTEL  
RORSCHACH - ZOFINGEN

Aktienkapital und Reserven

Fr. 193,000,000

Capital-actions et Réserves



1872

### SÄMTLICHE BANKGESCHÄFTE

Geldwechsel / Kreditbriefe

Reisechecks

Verkauf der Reisechecks der  
Schweiz. Postverwaltung

### TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Change / Lettres de Crédit

Chèques de voyage

Vente des chèques de voyage  
des Postes Suisses

### ALL BANKING TRANSACTIONS

Exchange / Letters of Credit

Travellers Cheques

Swiss Postal Travellers Cheques  
on sale at all offices in London  
and Switzerland

Brunner Volksfest und Trachtentag. 24. Juli: Schwimmfest und Wasserspiele. 30. Juli: Schützenwettkampf.

Caux. 28-31 juillet: Tennis: Championnat de Caux.

Champéry. 17 juillet: Concours de natation. 27-30 juillet: Tournoi de tennis.

Crans s. Sière. 22, 23, 24 juillet: Tennis: Championnat int. de Crans. 1<sup>er</sup> août: Plage: Fête nautique, concours et match de water-polo.

Davos. Anfangs Juli: Betriebseröffnung des Strandbades Davos. Ausstellung: « Graubünden in der modernen Malerei. » 2. Juli: Golfwettkampf. 3. Juli: V. Davoser Sport- und Stafettentag. 9. Juli-13. Aug.: Kurse der Vereinigung « Freizeit und Bildung », unter Leitung von Dr. Hugo und Gertrud Debrunner. Mitte Juli: Beginn der geführten Gästetouren, der botanischen und geologischen Exkursionen. 15. Juli-7. Aug.: Kunstausstellung, « Graubünden in d. Schweizer Malerei » und Gedächtnisausstellung Ernst Ludwig Kirchner. 16.-18. Juli: Golfwettkampf um den Angleterre-Cup. 17. Juli: Velorennen Thusis-Davos um die Rhätikon Verbandsmeisterschaft. 28.-31. Juli: Tennismeisterschaft von Davos und internationales Turnier um die Rakloda Cups.

Dornach b. Basel. 23. Juli-6. August: Goetheanum: Sommertagung « Der Vorrang des Geistes im täglichen Leben » 17. Juli: Aus Faust II v. Goethe. Klassische Walpurgisnacht. 20. Juli: Aus Faust II v. Goethe. Fausts Himmelfahrt. 24. Juli: Eurythmie (programme français. 24. Juli-5. August: Goetheanum: Faust-Festspiele. 24. Juli: Dornacher Schlachtfest.

Einsiedeln. 16.-24. Juli: Schwyzer Kant.-Schützenfest.

Engelberg. 15. Juli: Sommerfest auf Gerschnalp. 20. Juli: 1. Schwimmfest.

Fribourg. Juillet: 75me Anniversaire de la Société fédérale de musique. Manifestation sur la place de l'Hôtel de Ville, cortège.

Fürigen. 14. Juli: IX. Hindernislauf im Strandbad Fürigen.

Genève. Juillet-15 août: Exposition municipale des Beaux-Arts (Musée Rath). Juillet-sept.: Exposition internationale de la ville nouvelle et des agglomérations rénovées (ancien bâtiment du Désarmement). Juillet-10 sept.: Cité des Parcs, Exposition internationale de l'Art des Jardins, des Cimetières et d'Urbanisme. 1er-10 juill.: Exposition collective d'été (peinture) Athénée. 2/3 juillet: Championnat de Suisse de Tir aux Pigeons artificiels (Stand de Loëx). 2/3 juillet: Meeting international de cyclo-tourisme. 3 juillet: Golf: Coupe des Dames (offerte par l'Association suisse de Golf). 10 juillet: Epreuve de Marche du Tour du Lac Léman (passage à Genève). 6 juillet au 12 oct.: Cours de vacances de langue et culture françaises de l'Université. 9 juillet: Fête de Genève-Plage. 9/10 juillet: Régates en trois manches de la Société d'Encouragement à la Navigation. 10-15 juillet: Fête des Eaux-Vives. 16 juillet: Criterium international cycliste (Circuit des Nations). 17 juillet: Grand Prix suisse motocycliste 1938 (Circuit des Nations). 24 juillet: Régates internationales à voile organisées par la Société nautique de Genève (Port Noir). 25 juillet: Tour de France (passage à Genève).

Grindelwald. 25.-31. Juli: Internationales Tennisturnier. 31. Juli: Schwing- und Aelplerfest auf der Grossen Scheidegg.

Gstaad. 16./17. Juli: Fechtturnier um die Meisterschaft von Gstaad. 17. Juli: Staldenbergfest. 18.-24. Juli: Int. Tennismeisterschaften von Gstaad (Palace-Plätze). 24. Juli: Reuschbergfest. 31. Juli: Bergfeste auf Wispilten und Plané.

Herisau. 9./10. ev. 16./17. Juli: Kantonales Musikfest. Festspiel.

Hilterfingen. 3. Juli: Jollenregatta vor Hilterfingen. 23.-31. Juli: Segelwoche Thunersee.

Interlaken. 10., 17., 24. und 31. Juli: Aufführung der Wilhelm Tell-Freilichtspiele.

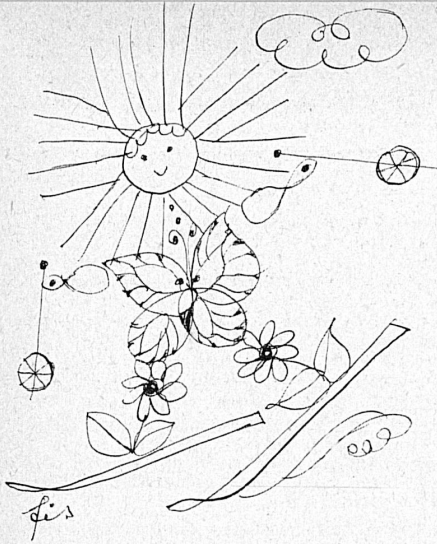
Jungfraujoch. 9./10. Juli: Sommerskirennen.

Kandersteg. 31. Juli: Gasternpredigt (Bergpredigt).

Klosters. 25.-27. Juli: Tennisturnier: Rakloda-Cup.

Lausanne. Jusqu'au 3 juillet: Congrès international de radiodiffusion. 1er-31 juillet: Exposition: Tableaux modernes (Galerie Valloiton). 2 juillet: Régates de classement. 2/3 juill.: Championnats nationaux d'aviation sportive. 3 juillet: Régates à voile. 3-10 juillet: Championnats nationaux de tennis. Club des sports. 6 juillet: Musique: Audition de clôture du Conservatoire. 6-8 juillet: International University Conference. 7 juillet: Récital d'orgue (Cathédrale). 9-10 juillet: Epreuves de marche du Tour du Léman. 10 juillet: Fête internationale de sauvetage à Morges. 13-17 juillet: Echecs: Tournoi Suisse-Italie (Hotel de la Paix). 16-18 juillet: IVme fête romande de gymnastique. 17 juillet: Golf: Gobelet mensuel. 18 juillet-8 oct.: Cours de vacances de l'Université. 22-24 juillet: Congrès international de criminalistique. 24-26 juillet: Fête centrale des Etudiants suisses. 29/30 juillet: Congrès du comité directeur de la Fédération internationale des professeurs de l'enseignement secondaire officiel. 29-31 juillet: Championnats suisses militaires de pentathlon moderne. 31 juillet: Championnat suisse de marche 50 km.





Das Sommer-Skirennen auf dem **Jungfraujoch** findet am 9./10. Juli statt.

**Lenzburg. 7.-18. Juli:** Kantonal Schützenfest. 6. Jahrhundertfeier. 7., 9., 10., 12., 14., 17. Juli, um 20¼ Uhr, Festspielaufführung: « Wir schaffen, spielen und tanzen. » 10., 14. und 17. Juli: Kostümierter Festumzug.

**Loèche-les-Bains. 23 juillet:** Concours de natation en grande piscine.

**Luzern. Bis 31. Juli:** Kunstausstellung: Schweizer Wehrgeist in der Kunst (Kunstmuseum). **2. bis 10. Juli:** Internat. Offiz. Concours Hippique. **4. Juli:** American Independence-Day Celebration. **5. bis 9. Juli:** Kongress des « Conseil central du Tourisme international ». **7. Juli:** Arienabend: Dr. Paul Lorenzi, Solist der Salzburger Festspiele (Kursaal). **8. Juli:** Gala-Abend zu Ehren des Internat. Concours Hippique (Theatersaal des Kursaals). **9. Juli bis 11. Sept.:** Passionsspiele vor der Hofkirche (je Mittwoch, Samstag und Sonntag, 21 Uhr). **10. Juli:** Golfwettspiele: « Kleine Rigi » und « Morgans »-Cups. **11. Juli:** Orchesterkonzert m. Donna Rosina Torri (Scala Mailand) als Solistin. **11. Juli:** Sempacher Jahrzeitfeier. **14. Juli:** Fête nationale française (Kursaal). **Mitte Juli - Ende August:** Internationale musikalische Festwochen. Internat. Musikausstellung. Grosse Konzerte unter Mitwirkung prominenter Dirigenten und Solisten. **17. Juli:** Golfwettspiel: Lucerne Amateur Championship f. men. **18.-23. Juli:** VII. Sommerkurs für Psychologie d. « Stiftung Lucerna ». **18. Juli:** Grosses Solistenkonzert: Alfred Cortot, Paris, Leitung: L. Ansermet, Genf (Kursaal). **20. Juli:** Vokal- und Instrumental-Konzert der Louisiana State University U.S.A. (Chor und Orchester). **21. Juli:** Fête de l'Indépendance Belge. **23./24. Juli:** Internationale Ruderregatta (Rotsee). **23. Juli:** Grosses Seenachtsfest. **24. Juli - 21. Aug.:** « Das Haus aus unserem Holz », Ausstellung Gewerbemuseum. **24. Juli:** Golfwettspiel « Ritz Cup ». **25. Juli:** Italienischer Liederabend. Solistin: Dusolina Gianini, von der Scala in Mailand (Kursaal). **30./31. Juli:** VI. Kantonal-Turnfest.

**Montana-Vermala. 17 juillet:** Fête annuelle de natation au Lac Moubra. **24 juillet:** Tournoi internat. de tennis.

**Montreux. 1er, 2 et 3 juillet:** XXme Fête des Narcisses. Représentation de « Hadès et Coré » avec le concours de Clotilde et Alex. Sakharoff.

**Murten. 30./31. Juli, 6./7. August:** Murtener Jahrhundertspiel (Freilichtspiel).

**Neuchâtel. 2 juillet:** Tournoi international de water-polo, au Lido. **10 juillet:** Grandes régates annuelles. **14 juillet au 6 août:** 1er cours de vacances à l'Université. **18 juillet au 6 août:** 1er cours de vacances à l'Ecole supérieure de commerce. **14 juillet au 7 août:** Deux cours de français moderne à l'Université.

**Neuhausen/Rheinfall. 17. Juli:** Rheinfall-Beleuchtung.

**Pontresina. 17. Juli:** Diavolezza-Sommerskirennen. **Ab Mitte Juli:** Botanische Exkursionen, geleitet von Herrn Prof. Dr. J. Braun-Blanquet, Direktor der Station Internationale de Géobotanique Méditerranéenne et Alpine in Montpellier.

**Porrentruy. 9/10 juillet:** 5me Congrès de l'Association sténographique Aimé Paris.

**Ragaz. 17. Juli:** Golf: The Hof Ragaz Challenge Cup für Damen und Herren. **20.-24. Juli:** Internationales Tennisturnier: Rakloda-Cup.

**Rapperswil. Juli bis Ende Oktober:** Ausstellung « Polen der Gegenwart » im Schloss. Tägl. 10-12 u. 14-18 Uhr.

**Les Rasses. 10-16 juillet:** Concours de Golf (Coupe Challenge Béard). **18-23 juillet:** Concours de Golf. **25-29 juillet:** Concours de Golf.

**Reconvilier. 8, 9, 10 et 11 juillet:** Fête des Chanteurs jurassiens: Festival historique: « Le Général Voirol ».

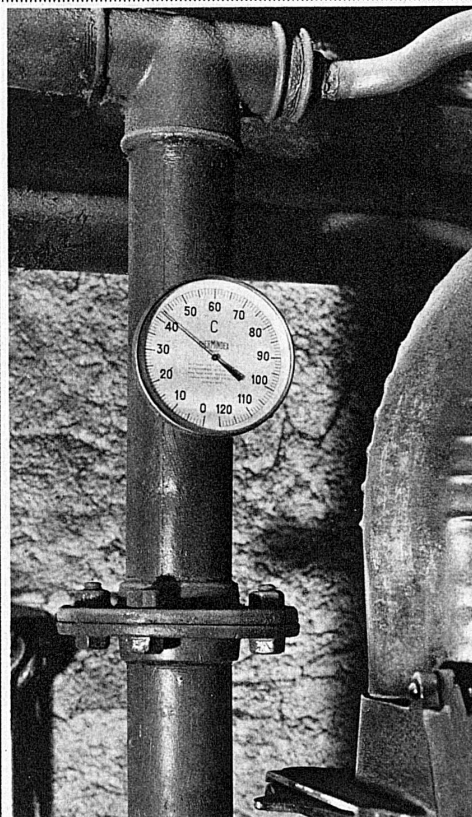
mann-reklame

# Heilung und Verjüngung durch Schweizer Heilbäder



Rekonvaleszenz — Rheuma — Neuritiden und Neuralgien (Ischias) — Knochen- und Gelenkleiden — Gicht — Diabetes — Fettsucht — Nachbehandlung von Operationen und Unfällen — Herzleiden und Venenerkrankung — Blutdrucksteigerung — Nieren- und Blasenleiden — Magen- und Darmleiden — Leber- und Gallenleiden — Katarrhe der Luftwege — Residuen von Pneumonie und Pleuritis — Frauenkrankheiten — Entwicklungsstörungen im Kindesalter — Hautkrankheiten — Blutkrankheiten — Tropenkrankheiten

<b>Andeer</b> <b>Hotel Fravi</b> 1000 m Mineral- u. Moorbad. Bade- u. Trinkkuren geg. Rheuma, Ischias, Frauenleiden usw.	<b>Alvaneu-Bad</b> 950 m (Graub.) Schwefelquelle Bade-, Inhalations- und Pityan-Schlammkuren Rheuma, Ischias, Gelenkleiden, Katarrh	<b>Baden bei Zürich</b> 388 m. 17 Schwefel-Kochsalzquellen 48° C. Rheuma, Gicht, Ischias, Frauenleiden	<b>Disentis</b> Graubünden 1200 m. Radium-Bad. Die stärkste radio-aktive Quelle der Schweiz. Hotel u. Kurhaus Disentiserhof. Rheuma, Nerven, Herzmuskeln	<b>Bad Fideris</b> 1058 m Natronsaure Eisenquellen Gegen Blutarmut, Magen-, Darmleiden, Erkrankungen der Luftwege usw.
<b>Gurnigelbad</b> 1159 m Schwefelquellen m. hohem Radiumgehalt, Rheuma, Katarrhe, Ohren-, Nasen-, Halsleiden, Tropenkrankheiten. Ruhe, Diät, Höhenluft	<b>Lavey-les-Bains</b> 438 m. Waadtland. 15. Mai bis 19. Sept. Schwefelquellen, Solbäder, warme Sandbäder. Hydrotherapie, Massage	<b>Lenk, B. O. Bad u. Kurhaus</b> 1105 m. Starke Schwefelquellen. Rheuma, Katarrhe, Ohren, Nasen, Halsleiden Trinkkuren	<b>Leukerbad</b> 1411 m Wasserkur und Bergluft Wallis. Thermalbad 51° C. Rheumatischen. Schlamm-bäder. Erholung. Frauenkrankheiten. Komfort	<b>St. Moritz-Bad</b> 1856 m. Stärkste kohlen-saure Eisenquelle Europas Bade-, Trink-, Klimakuren Moorpackungen. Herz, Blut-Zirkul., Bewegungsapparat
<b>Bad Passugg</b> ob Chur 830 m. Das Heilbad für Magen-, Zucker- u. Nieren-kranke	<b>Bad Ragaz</b> 521/681 m Akrotherme, 37° 20 Therapien. Thermalschwimmbad Rheuma, Zirkulationsstörungen, Nerven, Lähmungen. Unfallnachbehandlung	<b>Rheinfelden</b> 280 m Bäder, Trinkkuren, Inhalationen. Frauen- u. Kinderkrankheiten, Herz u. Nerven, Ischias, Gicht. Rheuma, Katarrhe, Leberleiden	<b>Schinnzach-Bad</b> 350 m. Stärkste Schwefelquelle Europas. - Rheuma, Ischias, Hautkrankheiten, Katarrhe, Leberleiden, Frauenkrankheiten	<b>Tarasp-Schuls-Vulpera</b> 1250 m. Einziges Glaubersalzbad mit Hochgebirgsklima. Leber, Galle, Magen, Darm, Herz, Zucker
<b>Bäderführer:</b> Verkehrszentrale Zürich	<b>Tenigerbad</b> 1300 m Calciumquellen zu Trink- u. Badekuren. Inhalationen Kohlendioxidbäder, Massage, Diät	<b>Bad-Kurhaus Val Sinestra</b> (Eng.) 1480 m. Kohlens. Arsenquelle. Radioaktive Schlamm-bäder. Prosp. d. d. Direktion	<b>Bad Weissenburg</b> B.O. 900 m. Calcium-Magnesium-Therme. Kräftigend, entgiftend, entzündungshemmend. Katarrhe, Harnwege, Stoffwechsel	<b>Prospekte:</b> Bäderverwaltungen und Kurvereine



DAS UNÜBERTREFFLICHE  
METALLTHERMOMETER

# THERMINDEX

THERMEX AG.  
GENÈVE



# BETRIEBS-TELEPHON-ANLAGEN FÜR BAHNEN



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**



**SOYEZ PRATIQUES!  
VOYAGER EST UN ART**

**Für Ihre Ferienreise  
nur eine Adresse**

**Consultez un  
spécialiste! Lequel?**

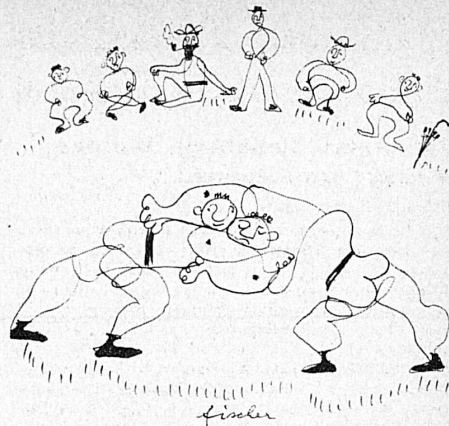
## Wagons-Lits / Cook

1. Ungarn (9 Tage) ab Zürich Fr. 277.-
  2. Tschechoslowakei (10 Tage) ab Basel Fr. 337.-
  3. London und die Ausstellung in  
Glasgow (10 Tage) ab Basel Fr. 386.-
- Verl. Sie unsere ausführlichen Prospekte

- 1<sup>o</sup> La Hongrie (9 jours) de Zurich fr. 277.-
  - 2<sup>o</sup> La Tchécoslovaquie (10 j.) de Bâle fr. 337.-
  - 3<sup>o</sup> Londres et l'Exposition à Glasgow  
(10 jours) de Bâle fr. 386.-
- Demandez nos programmes détaillés

**Bureaux in der Schweiz in:** Basel, Bern, Genève, Interlaken, Luzern, Lugano, Lausanne, Montreux, St. Moritz, Zürich

**Agences en Suisse à:**



Auf Rigi-Klösterli findet am 17. Juli ein Schwing- und Aelplerfest statt.

**Rigi-Klösterli.** 2./3. Juli: Schiessen auf Rigi-Klösterli. 17. Juli: Schwing- und Aelplerfest auf dem Rigi.

**Romanshorn.** 10. Juli: Internat. Schwimm- und Wasserball-Meeting.

**Rüti.** 1. August: Bundesfeier des Vaterländischen Verbandes. Beginn: 16 Uhr. Ansprachen von Oberstdivisionär Bircher und Nationalrat Aeby (in franz. Sprache). Mitwirkung der Musikgesellschaft Brunnen.

**Ste-Croix.** 23/24 juillet: Tournoi annuel de tennis.

**Samaden.** 4. Juli: Golf: Fourth of July Competition. 30. Juli: Golfwettspiel: The Margna Cup.

**St. Moritz.** Anfang Juli: Eröffnung der Kulm Golf Links und des alpinen Strandbads Lej Nair. 15. Juli: Eröffnung der San Gian Golf Links. 17. event. 24. Juli: Bündner-Glarner Kantonal Schwingertag. 28. Juli: Golfwettspiel (Kulm Golf Club) (siehe auch Samaden).

**St. Gallen.** 5. Juli: St. Galler Kinderfest.

**Siebnen.** 31. Juli: Centralschweizerisches Jodlerfest. (Alphornblasen, FahnenSchwingen, kostüm. Festzug).

**Solothurn.** 27./28. Juli: Schützenfest, Landesschiessen.

**Vevey.** 31 juillet: Championnat suisse de grand fond (XIVme traversée du Lac Léman à la nage).

**Villars.** 12 juillet: Tournoi de Tennis (Coupe Suisse).

**Vulpera.** 25. Juli: Tennisturnier (Meisterschaft des Unter-Engadins). 30. Juli: Golfturnier (Meisterschaft des Unter-Engadins).

**Weggis.** 5. Juli: Paddelboot-Rennen im Strandbad. 9./10. Juli: Rosenfest. 22. Juli: Tennisturnier für Gäste und T. C. Weggis. 28. Juli: Lustiges Hindernisrennen im Strandbad Weggis. 30. Juli: Ruderboot-Wettrennen. 30./31. Juli: VI. Kantonal-Turnfest in Kriens.

**Weinfelden.** 17./18. Juli: Thurg. Kantonal-Turnfest.

**Wengen.** 3. Juli: Schwimmfest. 19. - 24. Juli: Internationales Tennisturnier.

**Wil.** 23. Juli - 1. Aug.: St. Gall. Kant.-Schützenfest.

**Yverdon-les-Bains.** 19 juillet: Courses nationales cyclistes par équipes. 31 juillet: Régates internationales (Yverdon-Grandson).

**Zug.** 2./3. Juli, event. 9./10. Juli: 19. zentralschweizerisches Turnfest.

**Zürich.** 2./3. Juli: Internationale Ruderregatta. 3. Juli: Letzigrund: Regional-Einkampfmeisterschaften (Leichtathletik). 3. event. 10. Juli: Sihlhölzli: Stadtzürcherischer Musiktag. 6. Juli: Schweiz. Landesmuseum: Führung von Herrn Peter Meyer (18.10 Uhr): Die Darstellung des Menschen in der Kunst des Mittelalters. 9./10. Juli: Grosse offene Tag- und Nacht-Segelregatta Zürich-Rapperswil-Zürich. 9./10. Juli: Arbeiter-Sängerfest. 9. Juli: Rennbahn Oerlikon: Sportpressefest. 10. Juli: Zumikon: Golfwettspiel: Men's Club Championship-open. Bis 10. Juli: Kunstgewerbemuseum: Ausstellung. sizilian. Textilien. 16. - 18. Juli: Wädenswil: Kantonal-Turnfest. 16. - 31. Juli: Zumikon: Golfwettspiel (Baur au Lac Cup). Bis 20. Juli: Kunsthaus: Ausstellung Otilie W. Röderstein, Hans Brühlmann, Marianne v. Werfkin. 24. Juli bis 17. Sept.: Kunstgewerbemuseum: Ausstellungen «Neues Zürcher Kunsthandwerk», «Das Bauernhaus im Kanton Zürich». 25. Juli - 3. August: 3. Pfadfinder-Bundeslager. 30./31. Juli: Grosses nautisches Fest auf der Limmat zwischen Gemüsebrücke und Uraniabrücke. 30. Juli - 7. August: Albisgüetli: Eidg. Kleinkaliberschützenfest. Bis 31. Juli: Graph. Sammlung d. Eidg. Technischen Hochschule: Ausstellung: Farbige Graphik. Juli - Mitte Sept.: Pestalozzianum, Ausstellung: «Unser liebes Zürich» (Heimatkunde der Stadt Zürich).

**Zweisimmen.** Ende Juli: Grosses Sommerfest mit Freilicht-Theater.

1. August Bundesfeiern in der ganzen Schweiz.